

Les Voix de Belleville

Paroles d'habitant(e)s et de jeunes
Témoignages d'anciens des quartiers Belleville et Ménilmontant

Entrée libre

Des souvenirs de Monsieur Arnoult le bottier de Belleville qui aura 100 ans en juin prochain, aux réalisations des jeunes des Quartiers Ménilmontant, Piat ou Panoyaux...

Une installation vidéo de rue sous tente, devant le Centre social Élisabeth. Paroles d'habitant(e)s, vues du quartier, projetées en boucle sur un ensemble de 7 écrans : le **vendredi 4 avril 2008 de 18 à 22h30**, et le **samedi 5 avril de 14 à 22h30**.
Une programmation de films réalisés dans le quartier par l'association Canal Marches et ses ateliers d'initiation à la vidéo. Projection permanente dans le Centre social Élisabeth.

Dans et devant
le Centre social Élisabeth
124-126 Bld de Belleville
métro Belleville

Programmation des films

La programmation détaillée est sur les sites www.paroles-et-memoires.org et www.canalmarches.org

Vendredi 4 avril

18h Ouverture de l'initiative régionale
Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires

18h30 **PAROLES DE SANS PAPIERS**
Projection de trois court-métrages suivie d'un débat

20h30 **PAROLES D'ANCIENS**

"Les Garçons Ramponeau" (film, 68 mn)

Ils se connaissent depuis l'école Ramponeau et se souviennent du Belleville des années 20. Ils ont connu la guerre, la persécution des juifs, la Résistance, les mouvements sociaux...



Samedi 5 avril

14h **PAROLES DE JEUNES**

- **"Jovanny et les Saumons"**

Court-métrage ironique, portrait d'un jeune précaire.

Prix du public au Festival d'Argelès

- **"Sur les Traces d'Édith Piaf"** Réalisé avec les jeunes de l'Antenne jeunes Piat

- **"Entre Ange et Démon"** Réalisé avec les jeunes de l'Antenne jeunes Panoyaux

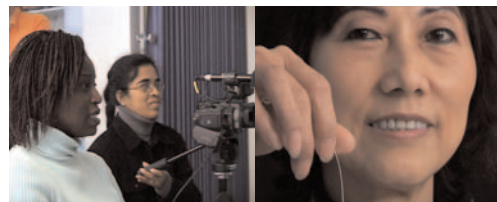
Suivi de **"Silence sur Lamine"**



16h 30 **PAROLES DE FEMMES**

"Langues Vivantes"

Film réalisé avec les femmes d'un atelier linguistique du Centre Élisabeth



18h **PAROLES DE SANS PAPIERS**

SOIRÉE Partage

19h Programmation de films de jeunes du quartier

- **"Sur les Traces d'Édith Piaf"**

- **"Entre Ange et Démon"** le Clip et le Making of

- **"Le Relais Ménilmontant : travaux en cours"**

Le Relais a 30 ans : des jeunes enquêtent. Bande annonce d'un film bientôt projeté dans le quartier.

- **"Le Trésor de la Vie"** Réalisé avec les jeunes de l'Impro

20h30 **"Les Garçons Ramponeau"** (68 mn)



Un événement organisé par l'association **CANAL MARCHES** en partenariat avec le Centre social Élisabeth

Contact
canal.marches@wanadoo.fr

Les films et les vidéos ont été produits par Canal Marches en partenariat avec

L'Antenne Jeunes Panoyaux

L'Antenne Jeunes Piat

Le Centre social Élisabeth

Le Comité des sans papiers Paris 19e

Le Comité Tlemcen

L'association Éclats de Voix

La Ligue de l'Enseignement (fédération de Paris)

L'Impro - Faites des couleurs

La Mission locale Paris-Nord

Le Relais Ménilmontant

Le Réseau Éducation sans frontières

Avec l'aide de l'EDL Belleville Amandiers

Mise en oeuvre

Canal Marches /Belleville en vue(s) / Trémail

Soutiens

Délégation à la Politique de la Ville et

à l'intégration de la Ville de Paris -

Mission Ville de la Préfecture de Paris

(Acse) - Région Île-de-France Mission

Démocratie régionale



"Les Voix de Belleville" ouvre une série d'initiatives en avril et mai 2008 en Île-de-France : **"Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires"** (dans les départements 75 ; 91 ; 92 ; 93 ; 94 ; 95)



Toutes les informations sur les deux sites de Canal Marches :
www.paroles-et-memoires.org